



motorola



---

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**Цифровая видеоняня 4,3"**

**МОДЕЛИ: EASE34, EASE34-2, EASE34-3, EASE34-4**

*Функции, описанные в этом руководстве пользователя, могут быть изменены без предварительного уведомления.*

# Поздравляем...

## *С покупкой видеоняни от Motorola!*

Благодарим за приобретение видеоняни. Теперь вы можете присматривать за маленьким ребенком в кроватке или наблюдать за детьми постарше.

Пожалуйста, сохраняйте оригинальные чеки о покупке. Для получения гарантийного обслуживания устройства Motorola, вам необходимо будет предоставить чек с датой покупки для подтверждения гарантийного статуса.

Контакты для вопросов о гарантии, телефон поддержки клиентов:

**+7 (800) 707 - 07 - 81 (Россия)**

---

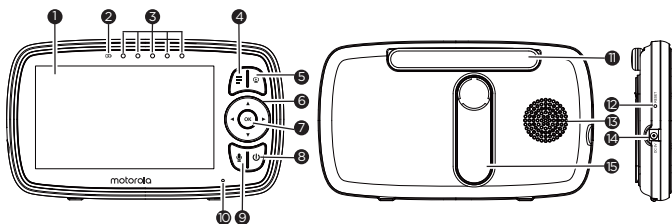
Данное руководство пользователя содержит всю информацию, необходимую для эксплуатации устройства. Пожалуйста, прочтите инструкцию по безопасности на стр. 8-9 до того, как устанавливать устройство.

### **Комплектация**

- 1 x Родительское Устройство
- 1 x Детское Устройство (Камера)
- 2 x блока питания (для родительского и детского устройств)
- 1 x краткое Руководство пользователя

В моделях с несколькими камерами в комплектацию также включаются дополнительные Камеры с блоками питания.

# Обзор Родительского Устройства























- 1. Дисплей (экран LCD)**
- 2. Индикатор питания / уровня заряда аккумулятора**  
Красный при включенном Родительском Устройстве. Фиолетовый при подключении к источнику питания. Синий, когда выключен и подключен к источнику питания.
- 3. LED индикаторы уровня шума (зеленый, зеленый, оранжевый, красный, красный)**
- 4. Кнопка МЕНЮ**  
Нажмите, чтобы открыть/закрыть меню опций.
- 5. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ ВИДЕО**  
Нажмите, чтобы ВКЛ/ВЫКЛ LCD экран (Внимание: аудио остается.)
- 6. Кнопки навигации**

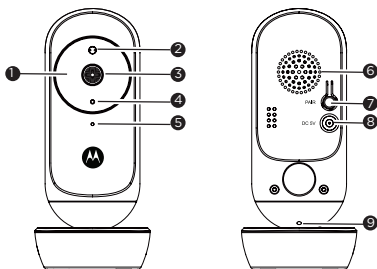
Перемещение по меню опций вверх/вниз/вправо/влево.

- 7. Кнопка ОК**
- 8. Кнопка питания**  
Нажмите и удерживайте, чтобы ВКЛ/ВЫКЛ Родительское Устройство.
- 9. Кнопка разговор**  
Нажмите и удерживайте, чтобы передать сообщение на детский модуль.
- 10. Микрофон**
- 11. Антенна**
- 12. Кнопка RESET (утопленная - используйте тонкую булавку)**
- 13. Динамик**
- 14. Разъем питания**
- 15. Подставка**

## Иконки меню Родительского Устройства

	Уровень сигнала (5 уровней)
	Режим ночного видения (Видео становится черно-белым).
	Режим разговора включен.
	Индикатор включенного таймера выключения экрана.
	Индикатор уровня громкости (8 уровней).
	Уведомление об отсутствии связи с камерой.
	Индикатор уровня заряда (4 уровня).
	Управление масштабом отображения (1X, 2X).
	Управление уровнем яркости дисплея (8 уровней).
	Управление колыбельными (Выбор из 5 песен).
	Настройка будильника (6 ч, 4 ч, 2 ч, ВЫКЛ) В панели состояния указывает, что будильник установлен; если мигает - время пробуждение настало или пропущено.
	Выбор единиц измерения температуры (°C/°F) Температура отображается СИНИМ, но становится КРАСНЫМ, если поднимается > 29 °C / 84 °F или опускается <14 °C / 57 °F. Показывает HH °C / °F если >36 °C / 97 °F. Показывает LL °C / °F если < 1 °C / 34 °F.
	Управление камерой (сканирование  , просмотр  , добавить  , удалить  )
	Установлен таймер выключения экрана (ВЫКЛ  , 5 мин, 30 мин, 60 мин).
	Отображение нескольких камер на экране. Доступно, если у вас больше 1 камеры.
	Домашняя страница Hubbleconnect, Отсканируйте QR код, чтобы загрузить приложение Hubble for Motorola Monitors на смартфон или планшет.

# Обзор Детского Устройства



1. Инфракрасные LED датчики (x 8, для ночного видения)
2. Сенсор освещения (Режим ночного видения)
3. Объектив камеры
4. Индикатор питания/связи
5. Высокочувствительный микрофон
6. Динамик
7. Кнопка СОПРЯЖЕНИЕ
8. Разъем питания
9. Датчик температуры

## Важные рекомендации по установке вашей цифровой видеоняни

- Чтобы использовать вместе Родительское Устройство и Детское Устройство, вам необходимо установить радио связь между ними. На радиус действия могут влиять внешние факторы.
- Любой большой металлический предмет, например, холодильник, зеркало, шкаф, металлическая дверь или железобетонная конструкция между Родительским Устройством и Детским Устройством может блокировать радио сигнал.
- Силу сигнала могут также уменьшить другие плотные конструкции, такие как стены, или другое радио или электрические устройства, например, телевизор, компьютер, радио или мобильный телефон, лампы дневного света или выключатели.
- Другие устройства, использующие частоту 2.4 ГГц, такие как беспроводные сети (Wi-Fi® роутер), Bluetooth™ системы, микроволновые печи или другие видеоняни, могут создать помехи для этого устройства, поэтому размещайте видеоняню на расстоянии 1,5 метров от таких устройств или выключите их, если они создают помехи.
- Если уровень сигнала слабый, попробуйте переместить Родительское Устройство и/или Детское Устройство в другие места в комнатах.

---

## Содержание

---

<b>1. Инструкции по безопасности</b> .....	<b>8</b>
<b>2. Начало работы</b> .....	<b>11</b>
2.1 Подключение Детского Устройства к источнику питания	11
2.2 Подключение Родительского Устройства к источнику питания.....	11
2.3 Настольная подставка на Родительском Устройстве .....	12
2.4 Регистрация (Сопряжение) .....	13
<b>3. Использование видеоняни</b> .....	<b>14</b>
3.1 Настройка .....	14
3.2 Режим ночного видения .....	14
3.3 Режим разговора.....	14
3.4 Видео ВКЛ/ВЫКЛ.....	14
3.5 Отображение температуры (НН °С / °F или LL °С / °F) ...	14
<b>4. Меню Родительского Устройства</b> .....	<b>15</b>
4.1 Громкость.....	15
4.2 Приближение .....	15
4.3 Яркость.....	15
4.4 Колыбельные.....	15
4.5 Будильник .....	16
4.6 Управление камерой.....	16
4.6.1 Добавление (сопряжение) камеры.....	16
4.6.2 Просмотр камеры .....	17
4.6.3 Удаление камеры.....	17
4.6.4 Сканирование .....	18

4.7	Температура.....	18
4.8	Режим экономии энергии .....	18
4.9	Отображение нескольких камер на экране.....	19
<b>5.</b>	<b>Утилизация устройства (защита окружающей среды) .</b>	<b>19</b>
<b>6.</b>	<b>Уход за устройством .....</b>	<b>20</b>
<b>7.</b>	<b>Помощь.....</b>	<b>21</b>
<b>8.</b>	<b>Общая информация.....</b>	<b>23</b>
<b>9.</b>	<b>Техническая информация.....</b>	<b>28</b>

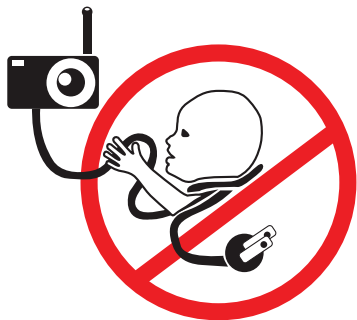


## 1. Инструкции по безопасности



### ВНИМАНИЕ:

**ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ** - Храните устройство и кабель адаптера на расстоянии не менее 1 метра от кровати в недоступном для ребенка месте. НИКОГДА не размещайте детский модуль (камеру) или кабели в детской кроватке. Кабели должны располагаться на расстоянии не менее 1 метра от ребенка. Никогда не подключайте адаптеры переменного тока к удлинителям. Не удаляйте прикрепленные к адаптерам питания ярлыки и метки. Используйте только адаптеры переменного тока из комплекта поставки.





## ПОДГОТОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕТСКОГО УСТРОЙСТВА:

- Выберите место для Детского Устройства, которое предоставит наилучший обзор ребенка в его кроватке.
- Разместите Детское Устройство на ровной поверхности, например, шкафу, комоде или полке, или прикрепите его на стену, используя отверстия для крепежей в нижней части ножки.
- НИКОГДА не размещайте проводное Детское Устройство внутри кроватки.

### **ВНИМАНИЕ**

*Данное устройство совместимо со всеми применимыми стандартами и безопасно в использовании при условии соблюдения рекомендаций из руководства пользователя. Поэтому перед началом использования устройства необходимо внимательно изучить инструкции в руководстве пользователя.*

- Сборка должна осуществляться взрослым. Держите мелкие детали подальше от ребенка.
- Данное устройство не является игрушкой. Не позволяйте детям с ним играть.
- Эта видеоняня не является заменой наблюдения ответственным взрослым.
- Сохраните данное Руководство Пользователя на случай возникновения вопросов в будущем.
- Держите шнуры вне досягаемости ребенка.
- Не накрывайте видеоняню полотенцем или одеялом.
- Прежде чем приступить к практическому использованию устройства, осмотрите его и проверьте все функции.
- Не используйте видеоняню при повышенной влажности или близко к воде.
- Не устанавливайте видеоняню при экстремально низких или высоких температурах, в местах прямого солнечного света или близко к нагревательным элементам.

- Используйте зарядки и блоки питания только из комплекта устройства. Не используйте другие зарядки и блоки питания, поскольку они могут нанести вред устройству и аккумулятору.
- Не прикасайтесь к штекерам острыми или металлическими предметами.
- Подключайте устройство к легкодоступным розеткам.

### **ВНИМАНИЕ**

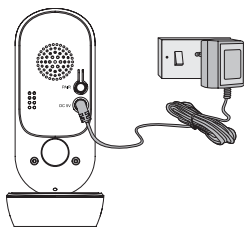
*При использовании несоответствующего типа батареи возникает опасность взрыва. Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями. Используйте только набор аккумуляторов с характеристиками: 3.7В 1200 мАч.*



**ВИДЕО-НЯНЯ.RU**  
Все покупают видеоняни у нас!

## 2. Начало работы

### 2.1 Подключение Детского Устройства к источнику питания



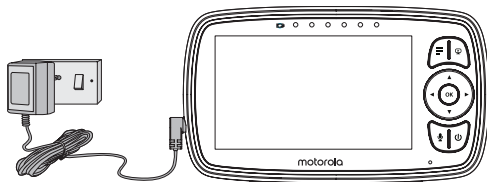
- Вставьте DC штекер блока питания в DC разъем на задней стороне Детского Устройства.
- Вставьте другой конец блока питания в подходящую электрическую розетку.
- Детское Устройство включится, и индикатор питания загорится синим цветом.


#### **ВНИМАНИЕ**

Используйте блок питания только из комплекта (DC5V/600 мА).


### 2.2 Подключение Родительского Устройства к источнику питания

Аккумулятор (литий-ионный аккумулятор 1200 мАч) внутри Родительского Устройства позволяет вам перемещать его, не теряя связи и изображения с Детского Устройства. Мы рекомендуем заряжать устройство не менее 16 часов перед первым использованием, и когда Родительское Устройство сигнализирует о низком уровне заряда.



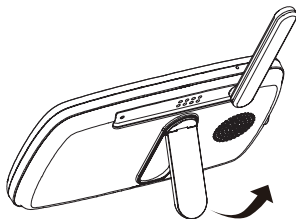
- Подключите маленький штекер блока питания к Родительскому Устройству, а другой конец – к источнику питания. Используйте только адаптер из комплекта устройства (5VDC/600 мА).
- Нажмите и удерживайте кнопку питания , чтобы включить Родительское Устройство. Родительское Устройство и Детское Устройство автоматически подсоединятся и будут готовы к использованию.

### **ВНИМАНИЕ:**

*Когда Родительское Устройство и Детское Устройство включены и находятся в радиусе действия, Родительское Устройство должно отображать цветную картинку с камеры Детского Устройства. Но если в комнате темно, картинка будет черно-белой, и появится символ , свидетельствующей о переключении в режим ночного видения.*

### **2.3 Настольная подставка на Родительском Устройстве**

- Родительское Устройство имеет настольную подставку на задней части устройства.
- Чтобы разместить Родительское Устройство на столе, просто используйте подставку, как показано ниже.




















### **ВНИМАНИЕ:**

*Размещайте Родительское Устройство на ровной горизонтальной поверхности.*

## 2.4 Регистрация (Сопряжение)

Видеоняня предварительно сопряжена с вашим Родительским Устройством. Вам не нужно устанавливать сопряжение снова, кроме случаев, когда Детское Устройство теряет связь с Родительским Устройством.

Чтобы перерегистрировать ваше Детское Устройство, или зарегистрировать новое Детское Устройство, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку , и появится меню.
2. Нажимайте  кнопку ВЛЕВО или  кнопку ВПРАВО, пока не будет выделен, и не появятся опции  удалить/  добавить/  просмотр/  сканировать.
3. Нажмите кнопку  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать добавить, и нажмите кнопку  О, чтобы подтвердить.
4. Появятся иконки камеры  \*1 /  2 /  3 /  4 . Нажимайте кнопки  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать желаемую Камеру, и нажмите кнопку  ОК, чтобы начать поиск камеры.

**Внимание:** Если камера сопряжена с Родительским Устройством, слот этой камеры (с символом \* рядом) не может быть выбран для новой регистрации.

5. Нажмите и удерживайте кнопку СОПРЯЖЕНИЕ на задней стороне Детского Устройства, пока Родительское Устройство не обнаружит камеру, и не издаст звуковой сигнал и на экране не появится СОПРЯЖЕНИЕ УСТАНОВЛЕНО. После этого на экране появится видео с камеры.

### **ВНИМАНИЕ**

*Камера может быть одновременно подключена только к одному Родительскому Устройству.*

## 3. Использование видеоняни

### 3.1 Настройка


Разместите Детское Устройство в удобном месте (например, на столе) и направьте объектив камеры на область, за которой хотите следить.

Настраивайте наклон камеры Детского Устройства, пока вас не удовлетворит картинка, отображаемая на Родительском Устройстве.


#### **ВНИМАНИЕ**

*Не размещайте Детское Устройство в досягаемости ребенка! Если есть помехи в картинке или звуке, попробуйте перемещать устройства в другие места, и убедитесь, что рядом с ними нет электрических приборов.*

### 3.2 Режим ночного видения


Детское Устройство обладает 8 инфракрасными LED датчиками высокой чувствительности, которые передают четкую картинку в темноте. Когда встроенный датчик освещенности на верхней части устройства определяет низкий уровень света, датчики автоматически активируются, и экран на Родительском Устройстве будет отображать черно-белую картинку. Вверху экрана появится иконка .

### 3.3 Режим разговора

Нажмите и удерживайте кнопку РАЗГОВОРА  на Родительском Устройстве, чтобы разговаривать с ребенком через динамик Детского Устройства.

В верхней части экрана появится иконка .

### 3.4 Видео ВКЛ/ВЫКЛ

Нажмите кнопку ВИДЕО ВКЛ/ВЫКЛ , чтобы включить или выключить LCD дисплей, оставив только аудио мониторинг.


### 3.5 Отображение температуры (НН °C / °F или LL °C / °F)

Данные температуры с температурного датчика на задней части Детского Устройства будут отображаться на LCD экране. Данные станут КРАСНЫМИ, если температура повысится до 29°C / 84°F или опустится до 14°C / 57°F. Данные покажут НН °C / °F, если температура повысится до 36°C / 97°F. Данные покажут LL °C / °F, если температура понизится до 1°C / 34°F.


## 4. Меню Родительского Устройства

### 4.1 Громкость



Нажмите ВЛЕВО ◀ или ВПРАВО ▶, чтобы регулировать громкость.

Иконка  появится, и вы сможете выбрать желаемый уровень громкости от 0 до 8. (По умолчанию громкость установлена на уровне 5, а уровень 0 – это ВЫКЛ.)




### 4.2 Приближение

1. Нажмите кнопку  и появится меню опций.
2. Нажмите кнопку ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать приближение 1X или 2X. (По умолчанию установлено 1X.)



### 4.3 Яркость

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопку ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ .
3. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать желаемый уровень яркости от 1 до 8. (По умолчанию яркость установлена на уровне 4.)

### 4.4 Колыбельные












1. Нажмите кнопку меню , затем перемещайтесь влево/вправо, чтобы выбрать в меню опцию .
2. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать желаемую песню из 5 доступных колыбельных, или опцию проигрывания всех 5 колыбельных по очереди. (По умолчанию колыбельные выключены).
3. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы проиграть выбранную колыбельную.
4. Появится иконка настройки громкости .
5. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать громкость воспроизведения.

## 4.5 Будильник

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не  подсветится.
3. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать время срабатывания будильника (6 ч, 4 ч, 2 ч). (По умолчанию будильник выключен.)
4. Если опция будильник включена, Родительское Устройство будет издавать звуковые сигналы в течение 45 секунд каждые 6, 4 или 2 часа.

## 4.6 Управление камерой

### 4.6.1 Добавление (сопряжение) камеры

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ , и не появится меню  удалить/  добавить/  просмотр/  сканирование.
3. Нажмите кнопку ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать  добавить, и нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить.
4. Появится меню камер  \*1 /  2 /  3 /  4 . Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать желаемый слот камеры, и нажмите кнопку **ОК**, чтобы начать поиск камеры.

**ВНИМАНИЕ:** если в данный момент камера сопряжена с Родительским Устройством, ее слот камеры (с символом \* рядом) не может быть выбран для новой камеры.







5. Нажмите и удерживайте кнопку СОПРЯЖЕНИЕ на нижней части Детского Устройство, пока Родительское Устройство не найдет камеру, не издаст звуковой сигнал, а на экране не появится СОПРЯЖЕНИЕ УСТАНОВЛЕНО. После этого видео с камеры появится на экране.

### **ВНИМАНИЕ**

Камера может быть подключена только к одному Родительскому Устройство одновременно.








## 4.6.2 Просмотр камеры

1. Нажмите кнопку меню , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ , и не появится меню  удалить/  добавить/  просмотр/  сканирование.
3. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать просмотр, и нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить.
4. Появится меню камер  1 /  2 /  3 /  4 . Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать желаемую камеру, и нажмите **ОК**, чтобы просматривать изображение с этой камеры.













### **ВНИМАНИЕ:**

*Можно выбрать только камеры, отмеченные символом \*.*

### **СОВЕТ**

*Вы также можете несколько раз нажать кнопку ОК, чтобы выбрать меню доступных камер:  1 /  2 /  3 /  4 , *

## 4.6.3 Удаление камеры




1. Нажмите кнопку меню , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ , и не появится меню  удалить/  добавить/  просмотр/  сканирование.
3. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать  удалить, и нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить.  
Появится меню камер  1 /  2 /  3 /  4 , Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать желаемый слот камеры, и нажмите кнопку **ОК**.
4. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать , и нажмите кнопку **ОК**, чтобы удалить эту камеру.

### **ВНИМАНИЕ**






*Нельзя удалить камеру, если только одна камера зарегистрирована в системе.*

#### 4.6.4 Сканирование







Данная функция доступна только, если у вас больше 1 Детского Устройства (Камеры).

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки  ВЛЕВО или  ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ , и не появится меню  удалить/  добавить/  просмотр/  сканирование.
3. Нажимайте кнопки  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать  сканирование, и нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить.
4. После этого экран будет показывать картинки с разных зарегистрированных камер  \*1 /  2 /  3 /  4 , сменяющихся каждые 12 секунд.







#### СОВЕТ

Вы также можете нажать кнопку **ОК** несколько раз, чтобы выбрать доступные опции камер  \*1 /  2 /  3 /  4 ,  сканирование.

#### 4.7 Температура

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки  ВЛЕВО или  ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ .
3. Нажмите **ОК**, затем  ВВЕРХ/  ВНИЗ, чтобы выбрать °C или °F.

#### 4.8 Режим экономии энергии





1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки  ВЛЕВО или  ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ .
3. Нажимайте кнопки  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать автоотключение видео через 5 минут, 30 минут или 60 минут (только при работе от аккумулятора).

#### ВНИМАНИЕ

Аудио останется, и вы можете нажать любую кнопку, чтобы снова появилось видео.

#### 4.9 Отображение нескольких камер на экране

Эта функция доступна только, если у вас больше 1 Детского Устройства (Камеры). При активной опции Разделения Экрана вы можете просматривать изображение с нескольких камер на одном экране.

1. Нажмите кнопку , и появится меню опций.
2. Нажимайте кнопки ◀ ВЛЕВО или ▶ ВПРАВО, пока не будет подсвечен символ .
3. Нажимайте кнопки ▲ ВВЕРХ или ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать ВКЛ  / ВЫКЛ  Разделение Экрана.
4. Когда опция Разделения Экрана включена, вы можете нажимать кнопки ◀ ВЛЕВО / ▶ ВПРАВО/ ▲ ВВЕРХ/ ▼ ВНИЗ, чтобы переключаться между камерами и слушать звук с выбранной камеры.

## 5. Утилизация устройства (защита окружающей среды)

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Доставьте это изделие в пункт сбора для повторной переработки электрического и электронного оборудования. На это указывает значок на изделии, в руководстве пользователя и/или на упаковке.



Некоторые материалы изделия могут быть использованы повторно, если их доставить в пункт переработки. Повторное использование некоторых частей или материалов отработавших свой срок изделий позволяет внести существенный вклад в защиту окружающей среды.

Дополнительные сведения о пунктах сбора в вашем регионе вы можете получить в местных органах власти.

Утилизируйте аккумулятор без нанесения вреда окружающей среде в соответствии с местными правилами.

## 6. Уход за устройством

Для чистки устройства используйте слегка влажную или антистатическую ткань. Запрещается использовать абразивные чистящие средства или растворители.

- Не применяйте для чистки деталей изделия разбавители, растворители или другие химические вещества — это может нанести изделию непоправимый вред, который не входит в перечень гарантийных случаев.
- Не держите устройство наблюдения за ребенком в местах с высокой температурой и/или влажностью, не поддавайте воздействию прямых солнечных лучей и не допускайте попадания воды на изделие.
- При изготовлении устройства наблюдения за ребенком были приняты все меры для обеспечения соответствия требованиям строгих стандартов по надежности. Однако если с устройством что-то произойдет, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов.

### **ВАЖНО**

*Всегда отключайте и отсоединяйте блок питания, перед тем как приступить к чистке детского модуля.*

## 7. Помощь

### Дисплей

#### **Отсутствует изображение**

- Попробуйте зарядить аккумуляторы.
- Перезагрузите оба устройства. Отключите оба устройства от сети, затем включите снова.
- Устройство включено?
- Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ **O** на Родительском Устройстве в течение 3 секунд, чтобы его включить.
- Правильная ли выбрана камера? При необходимости измените выбранную камеру.
- Включено ли отображение видео? Нажмите кнопку ВИДЕО ВКЛ/ВЫКЛ **V**, чтобы его включить.
- При работе только от аккумулятора экран будет гаснуть через 5 минут, 30 минут или 60 минут, чтобы экономить заряд (в зависимости от настроек видео). Устройство по-прежнему активно, и будет издавать звуковые сигналы. Вы можете вновь активировать экран, нажав любую кнопку.

### Регистрация

#### **Если Детское Устройство потеряло связь с Родительским Устройством**

- Если Детское Устройство находится слишком далеко, оно может выйти из радиуса действия, поэтому переместите Детское Устройство ближе к Родительскому Устройству.
- Перезагрузите Родительское Устройство и Детское Устройство, отключив их от источника питания. Подождите 15 секунд перед тем, как снова их включить. Выждите одну минуту, чтобы Детское Устройство и Родительское Устройство синхронизировались.
- См. п. 2.3 Регистрация (Сопряжение), если есть необходимость снова провести сопряжение устройств.

#### **Звуковые помехи на Родительском Устройстве**

- Ваше Детское Устройство и Родительское Устройство могут находиться слишком близко друг к другу. Увеличьте расстояние между ними.

- Убедитесь, что между устройствами есть хотя бы от 1 до 2 метров, чтобы избежать звукового эха.
- Убедитесь, что Детское Устройство и Родительское Устройство не находятся возле других электрических приборов, таких как телевизор, компьютер, беспроводной или мобильный телефон. Переместите Детское Устройство или Родительское Устройство на расстояние 5 футов от других электрических приборов.
- Работа других устройств, использующих частоту 2.4 ГГц, таких как беспроводные сети (Wi-Fi® роутеры), Bluetooth™ системы или микроволновые печи, могут создать помехи для этого устройства. Держите Детское Устройство и Родительское Устройство на расстоянии не меньше 1,5 м от таких приборов, или выключите их, если они создают помехи.

### **Потеря сигнала**

- Уменьшите расстояние между родительским и детским модулем, но следите за тем, чтобы оно было не меньше 1 метра.

## 8. Общая информация

### В случае выявления проблем в работе устройства...

1. Прочитайте данное руководство пользователя или краткое руководство.
2. По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другим вопросам Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:  
**+7 (800) 707 - 07 - 81 (Россия)**

Для заказа запасного аккумуляторного блока для родительского модуля свяжитесь со службой поддержки.

### Ограниченная гарантия на потребительские товары и аксессуары («Гарантия»)

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

#### Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированные аксессуары («Аксессуар»), проданные для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЮРИСДИКЦИЕЙ ВАШЕЙ СТРАНЫ. ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ОГРАНИЧЕНЫ И ДОПОЛНЯЮТСЯ НОРМАМИ И ЗАКОНАМИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, В КОТОРОЙ СОВЕРШЕНА ПОКУПКА, ИЛИ В СТРАНЕ, РЕЗИДЕНТОМ КОТОРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПОТРЕБИТЕЛЬ. ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ ВАШИХ ПРАВ ОБРАТИТЕСЬ К ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНУ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

## **Для кого Гарантия имеет силу?**

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

## **Каковы действия компании VINATONE по обеспечению Гарантии?**

Компания VINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.

## **Существуют ли иные ограничения?**

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ VINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА В ПОЛНОЙ МЕРЕ - ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.



Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, не отменяющие других ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.

Покрываемые гарантией изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	<b>1 (один) год</b> , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские аксессуары	<b>90 (девяносто) дней</b> , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские товары и аксессуары, отремонтированные или замененные	<b>Оставшийся срок первоначальной гарантии или девяносто (90) дней</b> , считая с даты возврата изделия потребителю – в зависимости от того, что наступает первым.

## Исключения

**Нормальный износ.** Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

**Аккумуляторные батареи.** Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

**Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование.** Дефекты или повреждения, вызванные: (а) нарушением правил эксплуатации, хранения, ненадлежащим использованием или нарушением установленных

режимов, происшествием или небрежным отношением, например физическим повреждением (трещины, царапины и т. д.) поверхности изделия, являющимся следствием ненадлежащего использования; (б) контактом с жидкостью, водой, дождем, чрезвычайно влажными или плотными испарениями, песком, грязью и тому подобным, чрезмерным теплом или пищевыми продуктами; (в) использованием Изделия или Аксессуара в коммерческих целях или ненадлежащее использование Изделия или Аксессуара и использование их в ненадлежащих условиях; (г) другими воздействиями, возникшими не по вине Motorola или BINATONE, — не покрываются Гарантией.

**Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola.** Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

**Неразрешенное обслуживание или модификация.** Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным MOTOROLA или BINATONE или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

**Измененные изделия** Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, несоответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, — не покрываются Гарантией.

**Услуги связи** Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией:

## Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону: +7 (800) 707 - 07 - 81 (Россия)

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе [www.motorolastore.com](http://www.motorolastore.com)

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченной компанией BINATONE центр по ремонту.

Для получения услуги вам необходимо предоставить следующее:

- (а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия;
- (в) гарантийный талон (если такой был включен в комплект поставки), заполненный или содержащий серийный номер Изделия;
- (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) ваш адрес и номер телефона.

Эти условия составляют полное соглашение о гарантии между вами и компанией BINATONE в отношении купленных вами Изделий или Аксессуаров, и заменяют собой любое предыдущее соглашение или заявления, включая заявления в какой-либо публикации или рекламном материале, выпущенными компанией BINATONE, или заявления любого агента или сотрудника компании BINATONE, сделанные в связи с указанной покупкой.

## 9. Техническая информация

### ДЕТСКОЕ УСТРОЙСТВО

Частота	от 2400 МГц до 2483.5 МГц
Сенсор камеры	Цветной CMOS 2М Пикселей
Инфракрасные LED датчики	8 шт.
Температура работы	От +5 °С до +45 °С
Блок питания:	YWK-AD050060-U (YWK) Вход: 100-240V AC, 50/60 Гц, 300 мА; Выход: 5.0V DC, 600 мА



**ВИДЕО-НЯНЯ.РУ**  
Все покупают видеоняни у нас!

**РОДИТЕЛЬСКОЕ УСТРОЙСТВО**

Частота	от 2400 МГц до 2483.5 МГц
Экран	Диагональ 4.3" TFT LCD
Цвета экрана	16.7М цветов LCD
Уровень яркости	5 уровней
Уровень громкости	8 уровней
Блок питания:	<p>YWK-AD050100-U (YWK)            Вход: 100-240V AC, 50/60 Гц, 300 мА; Выход:            5.0V DC, 600 мА</p> <p><b>ВНИМАНИЕ</b>  <i>Используйте только блок питания из комплекта устройства.</i></p>
Аккумулятор (встроенный)	<p>ТМВ 5С, 3.7V, 1200 мА, литий-ионный полимер, набор аккумуляторов</p> <p><b>ВНИМАНИЕ</b>  <i>Не пытайтесь сменить аккумуляторы - при необходимости замены свяжитесь с Сервисным Центром.</i></p>

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



www.mos-nanя.ru  
Все права защищены и охраняются законом



Изготавливается, распространяется и продается компанией Binatone Electronics International LTD, являющейся официальным обладателем лицензии на данное изделие. MOTOROLA и стилизованный логотип «М» являются товарными знаками или зарегистрированными товарными марками компании Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. © Motorola Mobility LLC. 2020 г. Все права защищены.



RU версия 4.0  
Сделано в Китае